

## Bulletin de service

# Chargements ferroviaires mensuels

Avril 2010



### Faits saillants

- L'industrie ferroviaire canadienne a connu en avril une hausse du volume de marchandises transportées en raison d'une augmentation du fret chargé au Canada et du trafic en provenance des États-Unis.
- Le fret total en provenance du Canada et celui reçu des États-Unis se sont accrus en avril pour s'établir à 24,7 millions de tonnes métriques, en hausse de 17,5 % par rapport à avril 2009.
- Comparativement à avril 2009, le fret chargé au Canada a progressé de 15,2 % pour s'établir à 22,4 millions de tonnes métriques en avril. Les principaux systèmes de transport ferroviaire canadiens, autant de type non intermodal que de type intermodal, ont contribué à la hausse des chargements.
- Les chargements de type non intermodal, normalement transportés en vrac ou à bord d'un wagon couvert, se sont accrus de 16,2 % pour s'établir à 20,2 millions de tonnes métriques. Les groupes de marchandises ayant affiché les plus importantes augmentations de tonnage étaient le charbon, la potasse, les minerais de fer et leurs concentrés et le fer et acier (formes primaires et demi-produits).
- En revanche, plusieurs groupes de produits ont enregistré des baisses. Les chargements des grains de colza (canola) ont enregistré le plus fort recul, suivis de ceux des autres grains céréaliers, des pâtes de bois et des minerais de nickel et leurs concentrés.
- En avril, le fret de type intermodal, transporté par conteneurs et remorques chargés sur des wagons plats, a augmenté de 7,5 % pour s'établir à 2,3 millions de tonnes métriques, comparativement au même mois l'année précédente.
- La quantité de marchandises transportées par rail en provenance des États-Unis s'est accrue pour s'établir à environ 2,3 millions de tonnes métriques, en hausse de 45,6 % par rapport à avril 2009. Le type de transport non intermodal en provenance des États-Unis a contribué à cette augmentation.
- Sur le plan géographique, 57,7 % du volume total de fret en provenance du Canada a été chargé par la division Ouest du Canada, le reste ayant été chargé par la division Est. À des fins statistiques, les divisions Est et Ouest sont séparées par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Le fret chargé à Thunder Bay est compris dans la division Ouest, alors que celui chargé à Armstrong est déclaré dans la division Est.



## Tableaux statistiques

Tableau 1

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Total

	Avril 2010		Avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	25 159	2 353 907	24 702	2 285 656
Autres céréales	3 772	312 696	5 527	461 336
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 541	233 981	3 299	299 647
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	18	0	0
Grains de colza (canola)	8 016	654 151	11 550	946 779
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 023	81 937	1 474	126 167
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 354	198 717	2 261	183 261
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	69	1 681	4	117
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 121	86 172	1 351	97 838
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 010	336 724	3 103	249 708
Sucre	448	38 585	283	25 201
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	268	12 226	302	15 829
Boissons alcooliques et non alcooliques	489	32 477	306	14 777
Sable, gravier et pierre concassée	2 298	199 607	1 137	101 472
Sel	612	53 461	594	52 360
Roche phosphatée	727	65 306	837	75 037
Soufre	4 781	457 750	5 083	486 621
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	2 506	234 582	2 551	247 671
Minerais de fer et leurs concentrés	31 742	2 885 782	27 690	2 497 723
Minerais de cuivre et leurs concentrés	772	71 539	1 244	110 154
Minerais de nickel et leurs concentrés	941	73 607	1 999	154 566
Minerais de plomb et leurs concentrés	6	495	256	18 298
Minerais de zinc et leurs concentrés	519	45 394	1 024	81 976
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 831	460 509	5 151	462 096
Charbon	30 863	3 178 652	16 325	1 719 528
Essence et carburéacteur	3 605	276 068	3 211	244 267
Mazout et pétrole brut	4 752	390 302	4 704	381 130
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 866	244 513	4 372	273 345
Coke de charbon et coke de pétrole	2 235	168 491	1 663	116 086
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 551	196 507	2 275	175 733
Acide sulfurique	2 575	231 084	2 477	223 640
Alumine	2 702	249 047	3 019	276 163
Autres produits chimiques de base	6 324	532 503	6 266	541 222
Potassé	15 443	1 507 148	2 914	274 107
Engrais (sauf la potasse)	4 823	401 807	4 298	360 041
Autres produits et préparations chimiques	769	54 185	685	46 948
Matières plastiques et caoutchouc	2 819	227 788	3 126	259 780
Rondins et autres bois bruts	573	35 631	1 098	69 893
Copeaux de bois	2 266	131 649	3 057	179 671
Bois d'oeuvre	7 107	594 543	7 389	615 282
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 775	221 515	2 948	235 041
Pâte de bois	5 693	478 550	6 964	584 959
Papier journal	2 936	199 464	3 524	237 899
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 213	219 372	3 627	254 249
Ciment	1 883	184 180	1 474	141 672
Autres produits minéraux non métalliques	165	11 225	243	17 328
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 556	370 882	2 352	196 164
Cuivre, formes primaires et demi-produits	295	25 176	375	31 621
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 894	241 914	2 806	238 334
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	723	62 435	723	61 244
Articles en métaux communs	1 373	93 259	1 049	73 708
Machines	307	6 429	270	4 388
Automobiles et mini-fourgonnettes	10 421	189 796	7 307	120 519
Véhicules pour le transport de marchandises	6 760	120 332	4 755	85 120
Autres véhicules	14	288	29	463
Parties et accessoires des véhicules automobiles	526	13 924	576	16 345
Autre matériel de transport	2 518	31 076	2 476	18 670
Déchets et débris métalliques	2 980	232 472	1 989	157 144
Déchets et débris non métalliques	607	27 125	511	26 155
Autres produits manufacturés et divers	247	9 700	194	8 490
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	83	3 575	122	4 881
Chargements mixtes ou fret non identifié	8 241	119 561	7 229	102 049
Expéditions de détail	...	68	...	99
<b>Total, trafic non-intermodal chargé <sup>2</sup></b>	<b>251 489</b>	<b>20 173 540</b>	<b>220 150</b>	<b>17 367 668</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 2**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Est**

	Avril 2010		Avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	1 273	115 226	855	76 613
Autres céréales	1 581	134 102	1 977	177 199
Légumes frais, réfrigérés ou secs	97	7 715	28	2 035
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	18	0	0
Grains de colza (canola)	3	238	0	0
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	123	8 606	893	78 092
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 149	95 032	968	76 721
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	69	1 681	3	53
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	196	10 024	265	11 704
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	558	44 364	649	51 920
Sucre	395	34 256	253	22 501
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	66	1 023	47	784
Boissons alcooliques et non alcooliques	358	24 188	262	11 164
Sable, gravier et pierre concassée	899	67 828	399	34 771
Sel	289	23 999	181	14 892
Roche phosphatée	727	65 306	837	75 037
Soufre	153	13 341	305	26 121
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	2 186	205 239	2 214	216 585
Minerais de fer et leurs concentrés	31 742	2 885 782	27 690	2 497 723
Minerais de cuivre et leurs concentrés	411	36 467	675	58 992
Minerais de nickel et leurs concentrés	930	72 655	1 986	153 357
Minerais de plomb et leurs concentrés	6	495	256	18 298
Minerais de zinc et leurs concentrés	461	40 311	981	78 320
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 831	460 509	5 149	461 920
Charbon	1 802	159 106	1 306	118 388
Essence et carburéacteur	2 672	208 125	2 495	190 585
Mazout et pétrole brut	2 217	175 025	2 539	202 439
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 160	135 248	2 436	151 765
Coke de charbon et coke de pétrole	963	57 672	957	58 712
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 476	111 473	1 257	94 246
Acide sulfurique	2 176	195 747	2 264	204 743
Alumine	2 702	249 047	3 018	276 070
Autres produits chimiques de base	3 352	273 596	3 056	258 528
Potasse	744	74 900	173	17 096
Engrais (sauf la potasse)	286	24 119	448	37 494
Autres produits et préparations chimiques	713	50 415	560	36 360
Matières plastiques et caoutchouc	926	59 058	1 137	82 787
Rondins et autres bois bruts	379	22 931	724	45 638
Copeaux de bois	783	51 084	697	43 544
Bois d'oeuvre	2 080	168 942	1 561	124 945
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	937	62 158	689	45 262
Pâte de bois	1 710	135 027	1 435	114 243
Papier journal	2 687	182 138	3 022	203 725
Papier et carton, sauf les produits imprimés	2 311	152 568	2 696	182 561
Ciment	1 004	97 919	929	89 320
Autres produits minéraux non métalliques	67	2 524	155	9 761
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 178	337 690	2 141	177 997
Cuivre, formes primaires et demi-produits	252	21 535	314	26 455
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 879	240 779	2 787	236 859
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	336	30 425	401	34 471
Articles en métaux communs	777	48 947	332	21 637
Machines	294	5 747	258	3 539
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 992	155 349	5 640	97 333
Véhicules pour le transport de marchandises	6 624	118 307	4 489	81 255
Autres véhicules	10	140	23	171
Parties et accessoires des véhicules automobiles	525	13 919	576	16 345
Autre matériel de transport	1 433	18 957	1 176	6 319
Déchets et débris métalliques	1 695	133 505	1 163	92 880
Déchets et débris non métalliques	284	17 503	241	16 729
Autres produits manufacturés et divers	224	8 249	145	5 516
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	81	3 520	119	4 807
Chargements mixtes ou fret non identifié	8 209	116 850	7 208	100 463
Expéditions de détail	...	68	...	99
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>118 444</b>	<b>8 268 717</b>	<b>107 440</b>	<b>7 655 889</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 3**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Ouest**

	Avril 2010		Avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	23 886	2 238 681	23 847	2 209 043
Autres céréales	2 191	178 594	3 550	284 137
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 444	226 266	3 271	297 612
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	8 013	653 913	11 550	946 779
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	900	73 331	581	48 075
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 205	103 685	1 293	106 540
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	1	64
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	925	76 148	1 086	86 134
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	3 452	292 360	2 454	197 788
Sucre	53	4 329	30	2 700
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	202	11 203	255	15 045
Boissons alcooliques et non alcooliques	131	8 289	44	3 613
Sable, gravier et pierre concassée	1 399	131 779	738	66 701
Sel	323	29 462	413	37 468
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	4 628	444 409	4 778	460 500
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	320	29 343	337	31 086
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	361	35 072	569	51 162
Minerais de nickel et leurs concentrés	11	952	13	1 209
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	58	5 083	43	3 656
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	2	176
Charbon	29 061	3 019 546	15 019	1 601 140
Essence et carburéacteur	933	67 943	716	53 682
Mazout et pétrole brut	2 535	215 277	2 165	178 691
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 706	109 265	1 936	121 580
Coke de charbon et coke de pétrole	1 272	110 819	706	57 374
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 075	85 034	1 018	81 487
Acide sulfurique	399	35 337	213	18 897
Alumine	0	0	1	93
Autres produits chimiques de base	2 972	258 907	3 210	282 694
Potasse	14 699	1 432 248	2 741	257 011
Engrais (sauf la potasse)	4 537	377 688	3 850	322 547
Autres produits et préparations chimiques	56	3 770	125	10 588
Matières plastiques et caoutchouc	1 893	168 730	1 989	176 993
Rondins et autres bois bruts	194	12 700	374	24 255
Copeaux de bois	1 483	80 565	2 360	136 127
Bois d'oeuvre	5 027	425 601	5 828	490 337
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	1 838	159 357	2 259	189 779
Pâte de bois	3 983	343 523	5 529	470 716
Papier journal	249	17 326	502	34 174
Papier et carton, sauf les produits imprimés	902	66 804	931	71 688
Ciment	879	86 261	545	52 352
Autres produits minéraux non métalliques	98	8 701	88	7 567
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	378	33 192	211	18 167
Cuivre, formes primaires et demi-produits	43	3 641	61	5 166
Aluminium, formes primaires et demi-produits	15	1 135	19	1 475
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	387	32 010	322	26 773
Articles en métaux communs	596	44 312	717	52 071
Machines	13	682	12	849
Automobiles et mini-fourgonnettes	2 429	34 447	1 667	23 186
Véhicules pour le transport de marchandises	136	2 025	266	3 865
Autres véhicules	4	148	6	292
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	5	0	0
Autre matériel de transport	1 085	12 119	1 300	12 351
Déchets et débris métalliques	1 285	98 967	826	64 264
Déchets et débris non métalliques	323	9 622	270	9 426
Autres produits manufacturés et divers	23	1 451	49	2 974
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	2	55	3	74
Chargements mixtes ou fret non identifié	32	2 711	21	1 586
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>133 045</b>	<b>11 904 823</b>	<b>112 710</b>	<b>9 711 779</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 4**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2010 à avril 2010		Janvier 2009 à avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	81 740	7 633 400	84 581	7 815 605
Autres céréales	18 156	1 489 283	21 911	1 842 818
Légumes frais, réfrigérés ou secs	9 801	894 303	13 627	1 241 732
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	4	77	5	89
Grains de colza (canola)	30 126	2 454 892	36 766	3 011 948
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	10 421	914 876	7 180	622 237
Aliments pour animaux et produits d'animaux	9 990	845 261	8 794	714 970
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	404	10 088	19	737
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	4 428	334 814	5 285	385 891
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	14 875	1 238 563	12 235	981 662
Sucre	1 487	127 956	1 220	108 239
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 268	63 140	1 296	64 704
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 762	119 196	1 184	69 424
Sable, gravier et pierre concassée	8 022	708 052	5 516	487 304
Sel	2 588	227 966	3 018	265 523
Roche phosphatée	3 494	313 729	3 376	302 645
Soufre	19 967	1 908 548	19 386	1 859 145
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	8 812	828 727	9 990	921 066
Minerais de fer et leurs concentrés	115 416	10 613 322	108 537	9 620 771
Minerais de cuivre et leurs concentrés	3 946	353 983	4 576	405 312
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 980	234 825	7 620	586 738
Minerais de plomb et leurs concentrés	12	1 012	682	50 034
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 583	138 496	3 448	284 843
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	14 643	1 377 844	13 804	1 255 912
Charbon	113 196	11 639 543	76 724	7 986 806
Essence et carburéacteur	11 239	860 909	12 020	914 350
Mazout et pétrole brut	21 973	1 793 315	22 523	1 834 427
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	20 239	1 273 297	23 905	1 496 873
Coke de charbon et coke de pétrole	10 363	770 183	6 989	480 818
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	11 059	859 786	9 828	763 243
Acide sulfurique	10 200	919 753	10 210	922 647
Alumine	10 399	954 537	12 258	1 121 421
Autres produits chimiques de base	26 449	2 226 545	27 390	2 347 132
Potasse	57 123	5 554 782	17 917	1 730 087
Engrais (sauf la potasse)	19 133	1 597 277	17 641	1 484 327
Autres produits et préparations chimiques	3 117	209 337	2 766	182 620
Matières plastiques et caoutchouc	11 747	961 145	12 391	1 026 941
Rondins et autres bois bruts	2 719	169 883	4 185	260 495
Copeaux de bois	8 742	507 356	11 517	681 518
Bois d'oeuvre	25 314	2 115 988	28 739	2 400 501
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	9 966	805 044	10 063	809 232
Pâte de bois	23 919	2 016 302	30 276	2 501 829
Papier journal	9 879	673 328	16 267	1 099 523
Papier et carton, sauf les produits imprimés	14 842	989 202	15 245	1 059 977
Ciment	5 988	582 513	4 987	476 465
Autres produits minéraux non métalliques	566	40 018	852	60 430
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	19 464	1 573 429	11 744	989 215
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 359	115 640	1 431	120 678
Aluminium, formes primaires et demi-produits	11 266	946 476	11 286	954 489
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 844	243 618	2 520	204 952
Articles en métaux communs	4 759	324 878	4 046	279 748
Machines	1 117	25 507	1 018	18 515
Automobiles et mini-fourgonnettes	38 641	687 411	25 414	417 132
Véhicules pour le transport de marchandises	24 056	427 238	14 339	248 854
Autres véhicules	64	1 433	176	2 651
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 186	59 806	2 292	66 220
Autre matériel de transport	9 692	114 738	8 544	89 215
Déchets et débris métalliques	11 347	881 277	9 599	732 815
Déchets et débris non métalliques	2 200	101 085	2 267	115 720
Autres produits manufacturés et divers	679	25 708	1 010	53 928
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	364	15 347	452	19 132
Chargements mixtes ou fret non identifié	31 604	459 933	31 114	442 374
Expéditions de détail	...	146	...	223
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>955 739</b>	<b>76 356 066</b>	<b>876 001</b>	<b>69 296 872</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 5**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) —**  
**Division Est**

	Janvier 2010 à avril 2010		Janvier 2009 à avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	4 668	424 419	3 693	336 902
Autres céréales	4 466	378 529	7 021	632 784
Légumes frais, réfrigérés ou secs	398	32 583	104	7 935
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	4	77	5	89
Grains de colza (canola)	14	1 102	0	0
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	6 819	619 495	5 339	470 510
Aliments pour animaux et produits d'animaux	4 898	407 869	3 780	297 990
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	401	9 896	14	417
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	845	41 306	1 021	48 654
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 271	182 153	2 502	196 630
Sucre	1 347	117 115	1 125	99 688
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	466	16 908	308	6 443
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 245	87 454	957	52 169
Sable, gravier et pierre concassée	2 192	178 177	1 506	130 408
Sel	744	60 313	1 028	84 816
Roche phosphatée	3 493	313 639	3 376	302 645
Soufre	756	65 876	1 328	113 420
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	7 787	735 395	8 940	825 233
Minerais de fer et leurs concentrés	115 416	10 613 322	108 537	9 620 771
Minerais de cuivre et leurs concentrés	2 198	191 591	2 227	194 619
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 944	231 478	7 582	583 308
Minerais de plomb et leurs concentrés	12	1 012	682	50 034
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 360	119 519	3 192	264 014
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	14 643	1 377 844	13 796	1 255 209
Charbon	7 068	630 611	7 322	631 381
Essence et carburéacteur	7 884	609 444	9 041	688 388
Mazout et pétrole brut	11 628	920 196	12 277	982 383
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	9 938	629 201	11 681	737 694
Coke de charbon et coke de pétrole	4 455	256 636	3 803	227 896
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	5 558	416 740	4 901	365 127
Acide sulfurique	8 682	785 187	9 253	837 309
Alumine	10 397	954 345	12 256	1 121 235
Autres produits chimiques de base	13 355	1 085 931	13 406	1 128 633
Potasse	1 973	198 534	970	94 237
Engrais (sauf la potasse)	1 212	99 549	1 591	130 754
Autres produits et préparations chimiques	2 870	191 322	2 427	154 256
Matières plastiques et caoutchouc	3 687	244 663	4 174	295 170
Rondins et autres bois bruts	1 992	121 933	2 593	157 534
Copeaux de bois	3 050	198 940	3 689	233 290
Bois d'oeuvre	6 568	527 769	6 906	558 712
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	3 079	205 232	2 165	145 046
Pâte de bois	7 587	606 399	7 233	566 518
Papier journal	9 064	613 398	14 597	982 520
Papier et carton, sauf les produits imprimés	11 395	735 210	11 598	779 969
Ciment	2 950	286 948	2 697	257 663
Autres produits minéraux non métalliques	306	17 038	506	31 414
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	18 052	1 449 711	10 488	880 672
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 170	99 667	1 157	97 445
Aluminium, formes primaires et demi-produits	11 220	942 758	11 144	942 793
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 254	111 616	1 191	94 840
Articles en métaux communs	2 474	154 833	1 625	102 408
Machines	1 065	22 132	973	15 343
Automobiles et mini-fourgonnettes	29 662	558 794	18 104	314 988
Véhicules pour le transport de marchandises	23 400	417 536	13 302	234 086
Autres véhicules	55	907	131	1 165
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 185	59 801	2 292	66 220
Autre matériel de transport	4 919	50 931	3 982	38 906
Déchets et débris métalliques	6 845	534 830	5 869	461 611
Déchets et débris non métalliques	986	61 451	1 041	71 471
Autres produits manufacturés et divers	564	18 630	791	40 627
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	346	15 037	443	18 923
Chargements mixtes ou fret non identifié	31 485	450 185	30 966	433 195
Expéditions de détail	...	146	...	223
<b>Total, trafic non-intermodal chargé <sup>2</sup></b>	<b>449 767</b>	<b>31 491 263</b>	<b>426 648</b>	<b>30 496 733</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 6**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif)**  
**— Division Ouest**

	Janvier 2010 à avril 2010		Janvier 2009 à avril 2009	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	77 072	7 208 981	80 888	7 478 703
Autres céréales	13 690	1 110 754	14 890	1 210 034
Légumes frais, réfrigérés ou secs	9 403	861 720	13 523	1 233 797
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	30 112	2 453 790	36 766	3 011 948
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 602	295 381	1 841	151 727
Aliments pour animaux et produits d'animaux	5 092	437 392	5 014	416 980
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	3	192	5	320
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	3 583	293 508	4 264	337 237
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	12 604	1 056 410	9 733	785 032
Sucre	140	10 841	95	8 551
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	802	46 232	988	58 261
Boissons alcooliques et non alcooliques	517	31 742	227	17 255
Sable, gravier et pierre concassée	5 830	529 875	4 010	356 896
Sel	1 844	167 653	1 990	180 707
Roche phosphatée	1	90	0	0
Soufre	19 211	1 842 672	18 058	1 745 725
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	1 025	93 332	1 050	95 833
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 748	162 392	2 349	210 693
Minerais de nickel et leurs concentrés	36	3 347	38	3 430
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	223	18 977	256	20 829
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	8	703
Charbon	106 128	11 008 932	69 402	7 355 425
Essence et carburéacteur	3 355	251 465	2 979	225 962
Mazout et pétrole brut	10 345	873 119	10 246	852 044
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	10 301	644 096	12 224	759 179
Coke de charbon et coke de pétrole	5 908	513 547	3 186	252 922
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	5 501	443 046	4 927	398 116
Acide sulfurique	1 518	134 566	957	85 338
Alumine	2	192	2	186
Autres produits chimiques de base	13 094	1 140 614	13 984	1 218 499
Potasse	55 150	5 356 248	16 947	1 635 850
Engrais (sauf la potasse)	17 921	1 497 728	16 050	1 353 573
Autres produits et préparations chimiques	247	18 015	339	28 364
Matières plastiques et caoutchouc	8 060	716 482	8 217	731 771
Rondins et autres bois bruts	727	47 950	1 592	102 961
Copeaux de bois	5 692	308 416	7 828	448 228
Bois d'oeuvre	18 746	1 588 219	21 833	1 841 789
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	6 887	599 812	7 898	664 186
Pâte de bois	16 332	1 409 903	23 043	1 935 311
Papier journal	815	59 930	1 670	117 003
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 447	253 992	3 647	280 008
Ciment	3 038	295 565	2 290	218 802
Autres produits minéraux non métalliques	260	22 980	346	29 016
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	1 412	123 718	1 256	108 543
Cuivre, formes primaires et demi-produits	189	15 973	274	23 233
Aluminium, formes primaires et demi-produits	46	3 718	142	11 696
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 590	132 002	1 329	110 112
Articles en métaux communs	2 285	170 045	2 421	177 340
Machines	52	3 375	45	3 172
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 979	128 617	7 310	102 144
Véhicules pour le transport de marchandises	656	9 702	1 037	14 768
Autres véhicules	9	526	45	1 486
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	5	0	0
Autre matériel de transport	4 773	63 807	4 562	50 309
Déchets et débris métalliques	4 502	346 447	3 730	271 204
Déchets et débris non métalliques	1 214	39 634	1 226	44 249
Autres produits manufacturés et divers	115	7 078	219	13 301
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	18	310	9	209
Chargements mixtes ou fret non identifié	119	9 748	148	9 179
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé <sup>2</sup></b>	<b>505 972</b>	<b>44 864 803</b>	<b>449 353</b>	<b>38 800 139</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 7

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Total

	Avril 2010			Avril 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>20 173 540</b>	.	.	<b>17 367 668</b>
Conteneurs sur wagons plats	141 302	265 571	2 172 805	129 315	245 893	2 018 004
Remorques sur wagons plats	6 229	.	82 304	6 348	.	79 390
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 254 400	.	.	1 548 695
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>24 683 049</b>	.	.	<b>21 013 757</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	8 539	16 678	125 703	8 878	17 028	128 630
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 747	.	25 173	1 866	.	27 679
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 265 491	.	.	1 764 912

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Est

	Avril 2010			Avril 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>8 268 717</b>	.	.	<b>7 655 889</b>
Conteneurs sur wagons plats	69 974	133 434	1 135 080	67 003	128 658	1 097 141
Remorques sur wagons plats	5 865	.	74 678	5 900	.	69 846
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	615 604	.	.	455 263
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>10 094 079</b>	.	.	<b>9 278 139</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 572	9 133	62 222	4 429	8 803	54 868
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1	.	13	3	.	43
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 764 268	.	.	1 427 519

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.



**Tableau 9**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Ouest**

	Avril 2010			Avril 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>11 904 823</b>	.	.	<b>9 711 779</b>
Conteneurs sur wagons plats	71 328	132 137	1 037 725	62 312	117 235	920 863
Remorques sur wagons plats	364	.	7 626	448	.	9 544
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	1 638 796	.	.	1 093 432
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>14 588 970</b>	.	.	<b>11 735 618</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	3 967	7 545	63 481	4 449	8 225	73 762
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 746	.	25 160	1 863	.	27 636
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 501 223	.	.	337 393

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 10**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2010 à avril 2010			Janvier 2009 à avril 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>76 356 066</b>	.	.	<b>69 296 872</b>
Conteneurs sur wagons plats	530 892	1 001 568	8 145 638	496 581	941 968	7 741 174
Remorques sur wagons plats	22 318	.	289 520	23 441	.	284 437
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	9 114 166	.	.	7 181 255
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>93 905 390</b>	.	.	<b>84 503 738</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	33 890	66 248	508 861	33 511	65 250	466 457
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	6 772	.	99 072	6 977	.	101 130
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	12 768 038	.	.	8 625 450

1. Nombres estimés

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 11**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Est**

	Janvier 2010 à avril 2010			Janvier 2009 à avril 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>31 491 263</b>	.	.	<b>30 496 733</b>
Conteneurs sur wagons plats	255 530	489 904	4 143 839	251 762	484 224	4 087 193
Remorques sur wagons plats	20 883	.	257 358	21 534	.	244 295
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 394 725	.	.	1 973 767
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>38 287 185</b>	.	.	<b>36 801 988</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	17 694	35 462	240 451	17 265	34 747	209 363
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	8	.	133	14	.	70
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	7 032 765	.	.	7 095 017

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 12**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Ouest**

	Janvier 2010 à avril 2010			Janvier 2009 à avril 2009		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>44 864 803</b>	.	.	<b>38 800 139</b>
Conteneurs sur wagons plats	275 362	511 664	4 001 799	244 819	457 744	3 653 981
Remorques sur wagons plats	1 435	.	32 162	1 907	.	40 142
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	6 719 441	.	.	5 207 488
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>55 618 205</b>	.	.	<b>47 701 750</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	16 196	30 786	268 410	16 246	30 503	257 094
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	6 764	.	98 939	6 963	.	101 060
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	5 735 273	.	.	1 530 433

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic total intermodal<sup>1</sup> et non intermodal<sup>2</sup>. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>3</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans **l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires**. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.gc.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.gc.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

3. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Juin 2010

#### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

#### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 52-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) ; Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

#### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.